

Návod na montáž (SK)



Pozorne si ju prečítajte a uschovajte na bezpečnom mieste!

SKAN HOLZ Europe GmbH
Im Alten Dorfe 10
D-21227 Bendestorf

Telefónne číslo: +49 (0) 4183 / 97 50-0
E-Mail: info@skanholz.com
Internet: www.skanholz.com
Autorské práva: SKAN HOLZ Europe GmbH



324156
Seitenwand Profilschalung 141x200cm, grün imprägniert



324156-03
Seitenwand Profilschalung 141x200cm, nussbaum



324156-13
Seitenwand Profilschalung 141x200cm, schiefergrau

Dôležité informácie

Teší nás, že ste sa rozhodli pre výrobok SKAN HOLZ.

Aby ste sa počas montáže vyhli oneskoreniu alebo chybám pri montáži a aby ste sa z výrobku dlho tešili, dodržiavajte, prosím, tento návod na montáž a ďalšie informácie v ňom uvedené.

Pred začatím montáže alebo pred zadaním pokynov montážnemu tímu včas skontrolujte kompletnosť súpravy pomocou zoznamov položiek. Ak je niektorý jednotlivý diel chybný alebo chýba, dodáme vám ho čo najskôr. Náklady na prípadné oneskorenie montáže, ktoré z toho vyplýva, nemôžeme uhradiť (napr. montážnej firme).

Na váš výrobok poskytujeme päťročnú záruku v súlade s našim záručným príslubom

(pozri prílohu alebo www.skanolz.com)

Berte prosím na vedomie, že v prípade nasledujúcich reklamácií nemôžeme uznať žiadnu záruku a reklamácia bude zrušená:

- Poškodenie spôsobené nesprávnym skladovaním pred inštaláciou
- Poškodenie spôsobené nesprávnym ukotvením k podkladu alebo nevhodným základom (pozri statický rozbor)
- Poškodenie spôsobené chybami pri inštalácii
- Poškodenie spôsobené vyšším zaťažením snehom, ako je staticky určené
- Poškodenie spôsobené búrkou (poistné udalosti) alebo násilné zničenie
- Poškodenie spôsobené konštrukciami upravenými na mieste
- Prirodzené trhliny, uzly, krútenie, farebné alebo podobné zmeny (prirodzený proces; nemá vplyv na statiku)
- Farebné odchýlky od katalógov alebo internetových ilustrácií

Pokyny na skladovanie až do montáže:

- Paletu bezpečne umiestnite na rovný povrch!
- Sypký materiál skladujte alebo ukladajte na plocho a v suchu!
- Chráňte materiál pred slnečným žiarením a poveternostnými vplyvmi!
- Hromadenie vlhkosti a tepla môže spôsobiť poškodenie naskladaných strešných dosiek!
- Drevo sa môže pri uvoľnení značne deformovať a prasknúť!

Všeobecné pokyny pre montáž:

- Aby ste zabránili poškodeniu komponentov, predvrtajte všetky skrutkové spoje v súprave o 1 mm menšie, ako je priemer skrutky!
- Pri skrutkách, ktoré budú neskôr viditeľné, sa odporúča vopred rovnomerne rozdeliť a označiť polohu skrutiek.

Bezpečnostné pokyny:

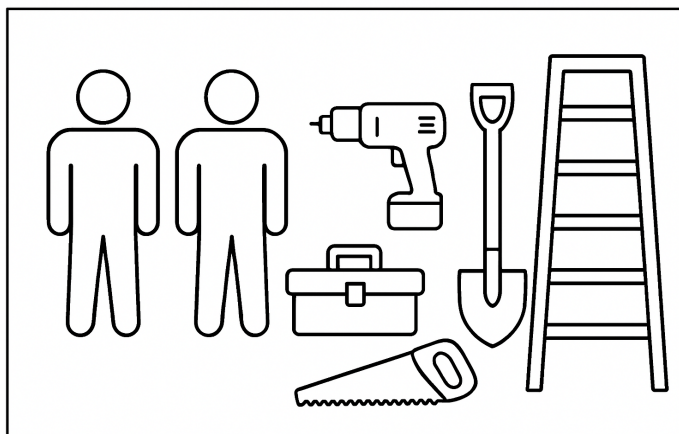
- Prečítajte si priložený informačný list "Všeobecné bezpečnostné pokyny".

Pokyny na ošetrovanie:

- Prečítajte si priložený informačný list "Pokyny na ošetrovanie / Farebné ošetrenie".

Upozorňujeme, že na bezproblémovú a bezpečnú montáž budete potrebovať ďalšie pomôcky:

- Najmenej dve osoby
- vhodné náradie (napr. píla na drevo, píla na drevo, skrutkovač, akumulátorový skrutkovač, kladivo, vodováha atď.)
- 1-2 stabilné rebríky
- stabilný a rovný povrch na montáž
- Dostatočný priestor na prácu
- Materiál, ktorý nie je súčasťou dodávky (pozri návod na montáž)



Všeobecné bezpečnostné pokyny

Pozorne si prečítajte celý návod na montáž, bezpečnostné pokyny a pokyny na ošetrovanie. Uschovajte všetky dokumenty vrátane dodacích listov.

Kontaktné informácie

SKAN HOLZ Europe GmbH, Im Alten Dorfe 10, 21227 Bendestorf, Nemecko

E-mail: info@skanholz.com - Web: www.skanholz.com - Telefón: +49 4183 9750-0

Poznámky k dodávke

- V závislosti od výrobku sa naše výrobky dodávajú ako paleta prostredníctvom špedičnej firmy s vykladacím zariadením (napr. vysokozdvížným vozíkom) voľne pri obrubníku alebo ako balík.
- V prípade dodávky špedičnou firmou vodič vykladá paletu sám. Uistite sa, že paleta je umiestnená v bezpečnej a rovnej polohe.
- Pri otváraní palety dbajte na to, aby ste sa nezranili (v prípade potreby si nasad'te rukavice a ochranné okuliare). Pásky na paletu môžu byť pod napätím, ak sa tovar sklzáne a roztrhne sa.
- Pri otváraní palety dbajte na to, aby z nej neskĺzol tovar, ktorý by vás mohol poraniť.
- Dodržiavajte ďalšie pokyny pre skladovanie a otváranie palety uvedené na prepravnom štítku.
- Tovar, ktorý nie je možné prepraviť nákladným vozidlom z dôvodu jeho relatívne nízkej hmotnosti alebo rozmerov, bude odoslaný ako balík.
- V závislosti od hmotnosti balíkov ich prepravujte s jedným alebo viacerými pomocníkmi.
- Pri otváraní balíkov dbajte na to, aby ste sa nezranili (v prípade potreby si nasad'te rukavice a ochranné okuliare). Rezné hrany na kartóne môžu byť ostré!
- Pri otváraní balíkov dbajte na to, aby z nich nevypadli voľné časti, ktoré by vás mohli poraniť.

Návod na montáž

- Naše stavebnice zostavujte len vtedy, ak máte potrebné vedomosti a zručnosti a ste toho schopní.
- V prípade potreby používajte rukavice, ochranné okuliare alebo bezpečnostnú obuv.
- Dodržiavajte návody na obsluhu nástrojov, strojov, farieb, lepidiel atď. ktoré používate.
- Montáž vykonávajte len v súlade s montážnymi pokynmi dodanými so súpravou.
- Počas montáže dbajte na to, aby žiadne skrutky, kovové časti alebo ostré rohy nevyčnievali tak, že hrozí nebezpečenstvo poranenia.
- Na súprave nevykonávajte žiadne zmeny.
- Neúplne zmontované súpravy a diely, ktoré ešte neboli úplne namontované (napr. strešné nosníky pred konečným priskrutkovaním), zabezpečte proti prevráteniu, preklopeniu alebo pádu.
- Zabezpečte stavenisko proti vstupu nepovolaných osôb.
- Práca vo veľkých výškach si vyžaduje špeciálne bezpečnostné opatrenia, ako je použitie lešenia, ochrany proti pádu alebo prípadne vzdušnej pracovnej plošiny.
- Nevstupujte na konštrukcie alebo strešné plochy, ktoré neunesú ich hmotnosť.
- Ťažké komponenty vždy premiestňujte a montujte s dostatočným počtom osôb
- Uvedomte si, že vietor, mráz a dážď môžu počas montáže viesť k nebezpečenstvu. Náležite zabezpečte seba, svojich pomocníkov a konštrukciu a v prípade potreby prerušte inštaláciu.

Nesprávna montáž alebo úpravy súpravy môžu viesť najmä k strate stability alebo celkovej bezpečnosti konštrukcie na ceste.

Používanie, ošetrovanie, úpravy alebo poškodenie výrobku

- Nesprávne používanie výrobku môže viesť k jeho poškodeniu alebo preťaženiu.
- Táto súprava je určená len na súkromné použitie.
- Nedostatočná starostlivosť môže viesť k hnilobe alebo inému poškodeniu súpravy. Vždy dodržiavajte pokyny na ošetrovanie dodané s výrobkom.
- Poškodenie môžu spôsobiť aj tretie strany (úmyselné zničenie).
- Na súprave nevykonávajte žiadne následné úpravy.
- Zvýšené sneženie a nánosy snehu, najmä na streche, môžu viesť k strate stability. Nánosy snehu zmetajte alebo odstráňte.
- Búrky alebo požiar môžu spôsobiť poškodenie obloženia (napr. stien, okien, dverí) alebo konštrukcie budovy. Po silnom snežení, búrke alebo požiari skontrolujte konštrukciu budovy.

Poškodenie alebo následné zmeny na súprave môžu viesť najmä k strate stability alebo celkovej dopravnej bezpečnosti stavby.

Ak zistíte akékoľvek poškodenie (napr. chybné komponenty), vymeňte ich. Súpravu nepoužívajte, pokiaľ je ohrozená jej stabilita.

Poznámky k demontáži a likvidácii

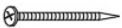
Likvidácia súpravy si vyžaduje prípravu, aby sa zabezpečila vaša bezpečnosť aj ekologická likvidácia.

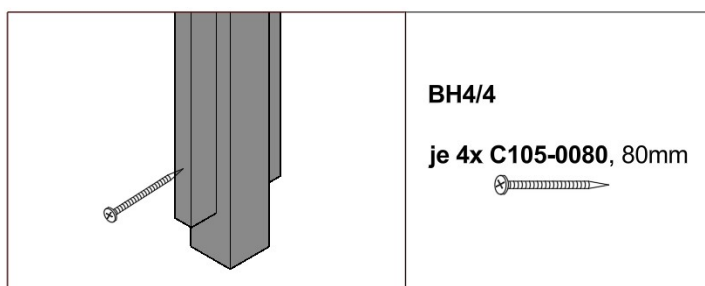
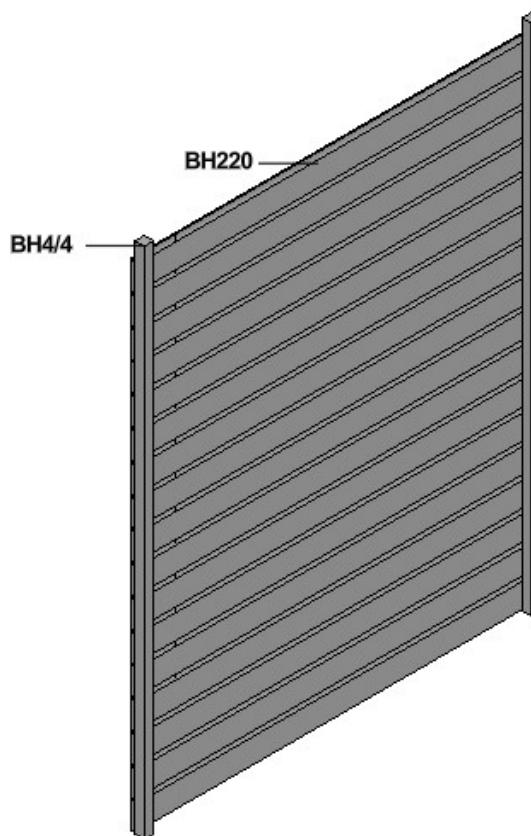
- Súpravu demontujte len vtedy, ak máte potrebné vedomosti a zručnosti a ste toho schopní.
- Používajte rukavice, ochranné okuliare alebo bezpečnostnú obuv.
- Uvedomte si, že vietor, mráz a dážď môžu počas demontáže spôsobiť nebezpečenstvo. Náležite zabezpečte seba, svojich pomocníkov a konštrukciu a v prípade potreby prerušte demontážne práce.
- Na bezpečné a postupné vykonávanie demontáže používajte vhodné nástroje alebo stroje. Vyhnite sa činnostiam, ktoré by mohli spôsobiť nekontrolované zlomenie alebo pád komponentov.
- Dodržiavajte návod na obsluhu zariadení, ktoré používate, ako sú nástroje a stroje.
- Práca vo veľkých výškach si vyžaduje osobitné bezpečnostné opatrenia, ako je používanie lešenia, ochrany proti pádu alebo prípadne výškovej pracovnej plošiny.
- Pred začatím demontáže sa uistite, že konštrukcia je dostatočne stabilná, aby ste zabránili náhlemu zrúteniu. V prípade potreby ju podoprite.
- Demontáž vykonávajte v opačnom poradí ako pri montáži.
- Roztried'te demontované časti podľa typu materiálu.

- Odstráňte všetky kovové časti z drevených častí, aby ste umožnili ich bezpečnú likvidáciu a predišli zraneniam.
- Skontrolujte, či je drevo ošetrené alebo neošetrené. Tlakovo impregnované drevo alebo drevo s farbami a lakmi môže obsahovať škodlivé látky a musí sa podľa toho zlikvidovať.
- Drevo sami nespálujte. Môžu sa pri tom uvoľňovať toxické výpary a často je to zákonom zakázané.
- Jednotlivé časti odovzdajte do miestneho recyklačného strediska. Vopred sa informujte o zberných strediskách odpadu a ich predpisoch.

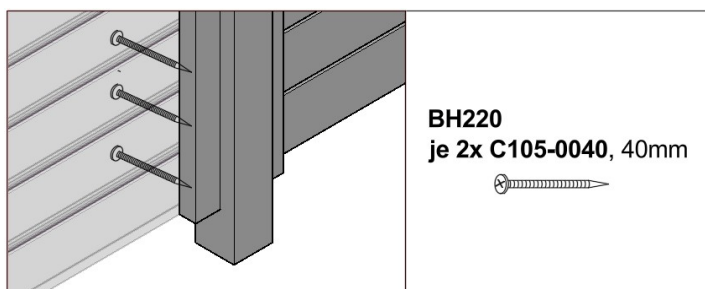
Bočná stena s profilovaným debnením

Tip: Aby dosky na stene mohli vo vlhkom počasí napučať, nechajte medzi nimi medzeru 1 mm.

BH220, l=141cm	16
BH4/4, l=200cm	2
C105-0040 	32
C105-0050 	8



V prípade potreby skráťte lišty 4x4 cm na požadovanú dĺžku a priskrutkujte ich k stĺpikom po 4 skrutkách (80 mm). Predvŕtajte (4 mm).



V prípade potreby upravte dĺžky stenových dosiek a priskrutkujte ich 1 skrutkou (40 mm) na každú lištu/stranu. Predvŕtajte (3 mm).
Drážka pri montáži smeruje nadol, pero smeruje nahor. V prípade potreby upravte šírku poslednej dosky.

Pokyny na starostlivosť o výrobky z:

- KVH, mäkké drevo a lepeného dreva, neošetrené

Drevené diely súpravy sú neošetrené, preto je nevyhnutné ich pravidelne natierať ochranným náterom.

Odporúčanie: V prípade, že je drevené drevo poškodené, je potrebné ho chrániť pred poškodením:

Odporúčame prvý náter ochranným náterom na drevo zo všetkých strán (ochrana pred napadnutím hubami a hmyzom) a potom prechodný a záverečný náter kvalitnou ochrannou lazúrou na drevo (zafarbenie, UV ochrana, ochrana pred poveternostnými vplyvmi).

Pre záhradné domčeky platí nasledovné:

Prvý a medzivrstvový náter sa musí nanieť pred montážou. Pred montážou sa uistite, že guľatina je suchá. Konečný náter sa nanáša po dokončení stavby.

Je potrebný pravidelný udržiavací náter! Vždy sa uistite, že výrobky majú dobrú ochranu proti UV žiareniu a dodržiavajte pokyny výrobcu lazúry na spracovanie.

- duglasky, neošetrená

Ak sú zostavy z duglasky zostavené bez dodatočnej chemickej impregnácie, nie je potrebná žiadna ďalšia starostlivosť okrem pravidelného čistenia patiny, ktorá sa vytvára, vodou.

Odporúčanie:

Ak sa má drevo farebne upraviť, odporúča sa nanieť zo všetkých strán prvý náter ochranným náterom na drevo (ochrana proti napadnutiu hubami a hmyzom) a potom medzivrstvu a vrchnú vrstvu kvalitnej ochrannej lazúry na drevo (zafarbenie, ochrana proti UV žiareniu, ochrana proti poveternostným vplyvom).

Je potrebný pravidelný udržiavací náter! Vždy dbajte na to, aby výrobky mali dobrú UV ochranu a dodržiavajte pokyny výrobcu lazúry na spracovanie.

- Mäkké drevo, impregnované

Drevo už bolo prvotne ošetrené impregnáciou na báze vody.

Tá chráni drevo pred napadnutím hubami a hmyzom.

Odporúčanie:

Povrch by sa mal ďalej ošetrovať najskôr po 2 až 3 mesiacoch na slnku a mal by byť suchý na dotyk. Pred náterom povrch očistite. Potom sa odporúča nanieť medzivrstvu a vrchnú vrstvu kvalitnej lazúry na ochranu dreva. Je potrebný pravidelný udržiavací náter!

Vždy sa uistite, že výrobky majú dobrú ochranu proti UV žiareniu a dodržiavajte pokyny výrobcu lazúry na spracovanie.

Osobitné pokyny na ošetrovanie farebne ošetrených výrobkov (od SKAN HOLZ)

Farebne ošetrené diely našich súprav sú ošetrené vysokokvalitnou lazúrou.

Tá má v oblasti aplikácie nasledujúce vlastnosti:

- Ochrana proti modrému zafarbeniu
- Ochrana pred poškodením spôsobeným UV žiarením
- Neodlupuje sa
- Znižuje napúčanie a zmršťovanie
- Štruktúra dreva presvitá
- Tenká vrstva

Informácie o štruktúre:

- Každá farebne upravená súprava sa dodáva s opravnou nádobou lazúry. Tú pred použitím dôkladne premiešajte.

- Neošetrené rezné hrany sa musia pred inštaláciou komponentu dvakrát ošetriť touto lazúrou.

- Všetky body skrutiek alebo iné poškodenia povrchu dreva spôsobené montážou na farebne ošetrených súčiastkach sa musia počas montáže tiež minimálne dvakrát ošetriť lazúrou.

- Povrch sa môže na mieste ďalej zušľachtiť medzibrúsením jemnozrnným brúsnyim papierom a ďalším náterom.

Nižšie uvedené platí aj pre farebne ošetrené domy, najmä:

- Stenové dosky, ako aj dvere a okná z vonkajšej strany sú v stavebnici jednostranne farebne upravené.

- Všetky neošetrené časti stavebnice pripevnené k vonkajšej strane (napr. spodné časti strechy alebo strešné trámy vyčnievajúce z vonkajšej strany a vnútorná strana dverí/okna) nie sú chránené a musia sa na mieste stavby ošetriť základným náterom a potom aspoň raz lazúrou. Dodržiavajte tiež pokyny výrobcu lazúry.

Údržba:

- Povrch dreva sa musí pravidelne kontrolovať, či nie je poškodený (minimálne raz ročne).

Akékoľvek poškodenie alebo zasychajúce trhliny sa musia okamžite opraviť.

- Na dlhodobú starostlivosť a ochranu povrchu sa musia nanášať renovačné nátery. Frekvencia závisí od miesta a namáhania povrchu a musí sa vykonať skôr, ako dôjde k viditeľnému poškodeniu.

Upozorňujeme, že vytlačené farebné vzorky nie sú záväzné.

Farebné odchýlky sú možné.

Stopy po strhávaní na komponentoch farebne ošetrených zo všetkých strán sú spôsobené technickými dôvodmi.

Záručný príslub

1. SKAN HOLZ Europe GmbH (ďalej len SKAN HOLZ) poskytuje kupujúcemu, ak je kupujúci spotrebiteľom v zmysle § 13 BGB (nemecký občiansky zákonník), 5-ročnú záruku na životnosť výrobku SKAN HOLZ zakúpeného v Nemecku alebo v Rakúsku od autorizovaného predajcu, a to odo dňa predaja výrobku SKAN HOLZ kupujúcemu za nasledujúcich podmienok a pri dodržaní ďalších požiadaviek. Tento príslub záruky sa riadi výlučne nemeckým právom s vylúčením Dohovoru OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru, pokiaľ to nie je v rozpore so záväzným vnútroštátnym rakúskym právom.
2.
 1. Záručný príslub sa vzťahuje výlučne na drevené časti a na chyby, ktoré sa vyskytnú ako chyby materiálu dreva napriek tomu, že sa kupujúci riadne stará o výrobok v súlade s pokynmi na ošetrovanie priloženými k výrobku SKAN HOLZ;
 - konštrukčné vady, ktoré sa vyskytnú ako materiálové alebo výrobné vady výrobku napriek tomu, že kupujúci výrobok riadne namontoval v súlade s návodom na montáž priloženým k výrobku SKAN HOLZ
 - na vady stability výrobku SKAN HOLZ, ktoré sa vyskytnú ako materiálové alebo výrobné vady výrobku napriek riadnej montáži kupujúcim v súlade s montážnym návodom priloženým k výrobku SKAN HOLZ a v súlade s tam opísanou podmienkou riadneho založenia riadneho základu. Ak sa vyššie opísané chyby vyskytnú počas záručnej doby 5 rokov, spoločnosť SKAN HOLZ podľa vlastného uváženia výrobok SKAN HOLZ vymení alebo opraví vcelku alebo čiastočne dodaním náhradných dielov. Spoločnosť SKAN HOLZ je oprávnená nechať plniť záručné nároky kupujúceho tretími stranami. Na základe tejto záruky nevznikajú žiadne ďalšie nároky. Záruka najmä neposkytuje žiadnu zodpovednosť za následné škody a výdavky kupujúceho alebo tretích strán. SKAN HOLZ upozorňuje, že drevo je stavebný materiál, ktorý prirodzene reaguje na klimatické zmeny. V závislosti od podmienok prostredia to môže viesť k - zvyčajne len dočasným - štrukturálnym zmenám dreva. Takéto zmeny, ktoré môžu viesť napríklad k miernemu zhoršeniu lícovania a tesnosti (najmä v prípade drevených dverí alebo okien), sa vo všeobecnosti nepovažujú za vadu v zmysle tejto záruky. Vlastnosti dreva, ako je prirodzené napúčanie a zmršťovanie pri absorpcii alebo uvoľňovaní vlhkosti Vlastnosti dreva, ako je prirodzené napúčanie a zmršťovanie pri nasávaní alebo uvoľňovaní vlhkosti, mierne krútenie a praskanie, vyskytujúce sa suché a koncové praskliny, prirodzené kresby a suky, úniky živice, mierne nerovnosti dreva, hrany stromov, sadanie a dvíhanie, rozmerová presnosť, zmeny prierezu, stopy technického spracovania, ako sú údery po hobľovaní, zmena farby alebo odtrhnuté hrany rezu, ktoré sa môžu vyskytnúť v dôsledku rôznych vlastností surového dreva, ale aj predpísané pečiatky valčekov, sa tiež nepovažujú za chyby v zmysle tejto záruky.
 2. Záručná zodpovednosť je vylúčená v nasledujúcich prípadoch:
 - Kupujúci je povinný skontrolovať výrobok SKAN HOLZ pred montážou z hľadiska kompletnosti jednotlivých častí a rozpoznateľných chýb. Záručná zodpovednosť sa nevzťahuje na také vady, ktoré sú založené na tom, že kupujúci pri montáži použije súčasti výrobku SKAN HOLZ, ktoré sú rozpoznateľne chybné alebo chybné
 - na také vady, ktoré vyplývajú zo skutočnosti, že kupujúci zmontoval výrobok SKAN HOLZ napriek nekompletnosti jednotlivých častí
 - za také vady, ktoré sú spôsobené skladovaním a/alebo prepravou výrobku SKAN HOLZ, - za také vady, ktoré sú spôsobené tým, že kupujúci nedodržia pokyny na ošetrovanie priložené k výrobku SKAN HOLZ, najmä pravidelne nenanáša potrebné ochranné nátery alebo nekontroluje závitové tyče (v prípade zrubov)
 - na také závady, ktoré sú spôsobené chybami pri montáži alebo zmenami súpravy vykonanými kupujúcim (napr. rozšírenia alebo prestavby);
 - v prípade nesprávneho používania výrobku SKAN HOLZ (najmä výrobok SKAN HOLZ je určený len na súkromné použitie);
 - poškodenia spôsobené vadami použitého podkladu, napr. nahromadením vlhkosti v dreve v dôsledku nevhodných základov
 - Poškodenie spôsobené nevhodným základom alebo ukotvením
 - Škody spôsobené zaťažením snehom, ak kupujúci použije stavebnicu, ktorá nedosahuje únosnosť snehom predpísanú pre miesto stavby
 - bežné opotrebenie
 - závady spôsobené vyššou mocou (napr. blesk, krupobitie, búrka s vetrom o sile 7 alebo viac, nedostatočné alebo nadmerné zaťaženie snehom, lavína na streche), mechanickým nárazom, vlhkosťou stavby alebo podobnými okolnosťami
 3. Zákonná zodpovednosť za výrobok a záručné práva zostávajú touto zárukou nedotknuté a existujú nezávisle od využitia záruky.
 - Nároky zo záruky je potrebné uplatniť u spoločnosti SKAN HOLZ písomne (stačí e-mailom alebo faxom), pričom je potrebné priložiť kópiu dokladu o kúpe s dátumom nákupu a zoznam položiek priložených k súprave bezodkladne (najneskôr do 7 dní) po vzniku závady. Reklamácie je potrebné adresovať na adresu: info@skanholz.com